



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 27 de junio de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO DETALLA LOGROS DE LA SESIÓN LEGISLATIVA 2013 PARA EL NORTE DEL ESTADO DE NUEVA YORK EN UTICA

El Gobernador discute Agenda para revitalizar la economía del norte del estado de Nueva York.

El Gobernador Andrew M. Cuomo detalló el día de hoy los importantes logros para el norte del estado de Nueva York, aprobados en la Asamblea Legislativa del Estado en los últimos días de la sesión legislativa en Utica, en la Universidad Comunitaria de Mohawk Valley. Desde el innovador programa Start-Up NY, un plan para traer destinos turísticos con juegos de casino y el establecimiento de una Junta de Reestructuración Financiera para ayudar fiscalmente a los gobiernos locales en dificultades, las comunidades en todo el norte del estado están para beneficiarse en una forma importante de la legislación aprobada al final de la sesión de este año.

“Esta ha sido una de las sesiones más productivas en la historia de las comunidades del norte de Nueva York”, dijo el Gobernador Cuomo. “En los dos últimos años, hemos cambiado el paradigma del desarrollo económico de un modelo de Albany de arriba hacia abajo a una agenda de puestos de trabajo desarrollada de abajo hacia arriba. Este año, hemos puesto esos esfuerzos a toda velocidad. Desde bajar los impuestos de la clase media a sus tasas más bajas en sesenta años, hasta lanzar innovadoras iniciativas de transferencia tecnológica e invertir en educación superior, este ya ha sido un año magnífico para el desarrollo económico del norte del estado. Finalizamos la sesión de este año no con una, sino con tres importantes iniciativas para hacer arrancar la economía, Start-Up NY para crear comunidades libres de impuestos para atraer nuevos negocios, un plan para establecer cuatro centros turísticos de juegos de azar para impulsar el turismo y una Junta de Reestructuración Financiera para ayudar a las localidades en dificultades a manejar sus finanzas. Durante años, Albany no le ha dado al norte del estado de Nueva York la atención que merece, pero con los logros de esta sesión legislativa, no puede haber duda que esos días han terminado de una vez por todas”.

El Senador Joseph A. Griffo dijo, “una economía desafiante requiere conceptos creativos y medidas dramáticas por parte de sus líderes. Las recientes propuestas del Gobernador y las medidas de la asamblea legislativa ayudarán a crear negocios amigables con el medioambiente para atraer y conservar puestos de trabajo de clase media con un enfoque en mejorar la economía del norte del estado,

Spanish

impulsando el turismo y los ingresos de impuestos locales junto con la oportunidad de asistir a los gobiernos locales en dificultades a través del uso opcional de la Junta de Reestructuración Financiera para establecer una posición fiscal. Aplaudo al Gobernador por su atención y respuesta a las inquietudes y necesidades del norte del estado”.

El miembro de la Asamblea Legislativa Anthony Brindisi dijo, “encomiendo al Gobernador Cuomo por priorizar la revitalización de la economía del norte del estado. Los logros del Gobernador en la sesión legislativa de este año serán fuerzas de conducción para la recuperación de economías locales en toda la región. Bajo la Ley de Desarrollo Económico de Juegos de Azar de Nueva York, Start-Up NY, así como la Junta de Reestructuración Financiera del Gobernador y reformas de arbitraje vinculante, las comunidades del norte del estado están buscando un cambio fundamental en el panorama económico. Estas iniciativas tendrán un tremendo impacto en la economía de Mohawk Valley y pondrá al norte del estado de Nueva York nuevamente en el mapa”.

Steve DiMeo, presidente de Mohawk Valley EDGE y miembro del Consejo Regional de Desarrollo Económico de Mohawk Valley dijo, “durante mucho tiempo, la economía del norte del estado se ha quedado muy por detrás de su potencial máximo. El Gobernador Cuomo reconoce esto y ha implementado un agresivo plan para replicar esta realidad. Bajo la propuesta Start-Up NY, el Gobernador les está dando a las empresas nuevas y a las existentes, una oportunidad para aprovechar todo lo que norte del estado tiene para ofrecer sin tener que preocuparse por la carga de pagar impuestos estatales. Ha ocurrido mucho para revertir la reputación de altos impuestos en Nueva York desde que el Gobernador asumió el cargo y el programa Start-Up NY es el gran paso hacia adelante más reciente. Este programa es un gran recurso para Mohawk Valley”.

El Vicepresidente de la Junta Directiva de la Universidad Comunitaria de Mohawk Valley David Mathis dijo, “han pasado muchos años en los que Nueva York ha perdido puestos de trabajo y negocios ante otros estados. Afortunadamente, la propuesta Start-Up NY del Gobernador Cuomo les permitirá a las ciudades en todo el norte del estado obtener una ventaja en la competencia por inversiones privadas y aumentará enormemente las oportunidades profesionales que nuestros graduados pueden encontrar aquí en casa. Al darles a las empresas la oportunidad de abrir una tienda al lado de la Universidad Comunitaria de Mohawk Valley y otras instituciones de educación superior, todo sin pagar impuestos estatales por hasta diez años, el Gobernador está básicamente sacudiendo la ecuación. Start-Up NY le demostrará al resto del país que el norte del estado de Nueva York es un refugio para los puestos de trabajo en el sector privado y su antigua reputación de la capital fiscal del país es cosa del pasado”.

Steve Acquario, director ejecutivo de la Asociación de Condados del Estado de Nueva York dijo, “conciliar disputas laborales que involucran a oficiales y bomberos puede ser un proceso complicado y altamente sensible, dados los importantes servicios que estos oficiales ofrecen. Equilibrar las acciones de los contribuyentes y las inquietudes de los empleados siempre es un proceso difícil. Según lo propuesto por el Gobernador Cuomo, las reformas de arbitraje para personal uniformado mejorarán el proceso y ayudarán a las municipalidades a continuar protegiendo la seguridad pública mientras equilibra los intereses de sus contribuyentes. Esta ley expira en tres años, lo que les permitirá a las

partes interesadas y al Gobernador evaluar la necesidad de cambios adicionales. Encomiendo al Gobernador, a la Asamblea Legislativa y a las organizaciones policiales y de bomberos por trabajar juntos para traer un mandato de alivio a los contribuyentes locales del estado de Nueva York”.

Peter A. Baynes, director ejecutivo de la Convención de Alcaldes del Estado de Nueva York dijo, “desde 1974, el costoso mandato conocido como arbitraje vinculante, el cual fue promulgado originalmente como un experimento de dos años pero que ha sido considerado una “vaca sagrada” desde entonces, ha ignorado ciegamente la capacidad de pago fiscal de contribuyentes locales y ha inflado en forma arbitraria el costo de contratos policiales y con los bomberos en todas las regiones de este estado. Gracias al liderazgo del Gobernador Cuomo, esta desigualdad por primera vez comenzará a cambiar, ya que los árbitros, en la mayoría de casos, estarán obligados a darle a la capacidad de pago del contribuyente mayor consideración y también considerará las restricciones fiscales del 2% del límite fiscal. Los alcaldes instan al Gobernador y a la Asamblea Legislativa que tomen el primero de muchos pasos importantes hacia la reparación atrasada de mandatos estatales”.

El Ejecutivo del condado de Oneida Anthony Picente dijo, “el Gobernador Cuomo está ayudando a cumplir con el condado de Oneida. Su propuesta de ayudar a las ciudades de Nueva York en dificultades económicas incluye las primeras reformas de las leyes de arbitraje vinculante de nuestro estado en décadas y su Junta de Reestructuración Financiera ofrecerá soluciones expertas para algunos de los problemas más sistémicos del norte del estado de Nueva York. Me complace escuchar que los líderes del Senado y de la Asamblea hayan llegado a un acuerdo sobre esta legislación crítica. Insto a la asamblea legislativa a aprobar y prestar ayuda real a las localidades de Nueva York”.

Start-Up NY

Start-Up NY es una innovadora medida que cambiará las reglas de juego y pondrá a Nueva York al frente del paquete de puestos de trabajo e inversión del sector privado. Este programa permitirá a las empresas nuevas y a las existentes, aprovechar todo lo que el estado de Nueva York tiene para ofrecer sin pagar impuestos sobre las ventas, impuestos sobre la propiedad o impuestos comerciales; no habrá impuestos estatales, punto. Adicionalmente, a los empleados de esas compañías se les eximirá de sus impuestos sobre la renta por hasta diez años. Asociarse con el sistema de educación de clase mundial de Nueva York, la Universidad del Estado de Nueva York (SUNY, por sus siglas en inglés), así como con institutos y universidades privadas seleccionadas, también les ofrecerá a nuestros estudiantes más oportunidades de procurar empleo en sus campos de estudio. Las empresas no solo buscarán permanecer y florecer en el norte del estado de Nueva York, sino que también lo harán nuestros estudiantes.

Al poner el enfoque en la creación de comunidades libres de impuestos con sede en el sistema de educación superior líder alrededor del estado, el Gobernador se está alineando con economías del norte del estado en dificultades, con un entorno altamente competitivo que asegurará que las empresas vengan y permanezcan en el norte del estado de Nueva York.

Para obtener más información sobre Start-Up NY, haga clic [aquí](#).

Ley de Desarrollo Económico de Juegos de Azar en el Norte del Estado de Nueva York (Upstate NY Gaming Economic Development Act)

Estimular la economía en el norte de Nueva York requiere desarrollar considerables motores de comercio local. La Ley de Desarrollo Económico de Juegos de Azar en el Norte del Estado de Nueva York otorga la aprobación legislativa para construir cuatro destinos turísticos en el norte del estado de Nueva York. La adición de destinos turísticos de clase mundial resaltará la industria turística del estado, creará puestos de trabajo y estimulará las economías locales. Todos los años, Nueva York ha perdido ingresos ante los estados vecinos con juegos de azar legalizados, pero bajo el plan del Gobernador, ese flujo de ingresos permanecerá en ruta hacia las comunidades en el norte del estado a donde pertenece. El Gobernador Cuomo también concilió disputas pendientes con la Nación India de Oneida, St. Regis Mohawk y de Seneca, asegurando que los gobiernos locales reciban ganancias de impuestos que se les debe de los casinos indios existentes.

La adición de cuatro destinos turísticos de juegos de azar aumentará enormemente el flujo de gasto del turismo en todas las economías regionales del norte del estado de Nueva York. La Ley de Desarrollo Económico de Juegos de Azar en el Norte del Estado de Nueva York revertirá una tendencia de diez años de ingresos salientes por juegos de azar y asegurará que las comunidades locales reciban los beneficios que merecen.

Para obtener más información sobre la Ley de Desarrollo Económico de Juegos de Azar en el Norte del Estado de Nueva York, haga clic [aquí](#).

Ciudades en dificultades

Las municipalidades del norte del estado de Nueva York han luchado con poblaciones y valores de propiedad en declive durante décadas. El aumento de los costos de jubilación se han sumado a sus dificultades y estas duras decisiones presupuestales a menudo han puesto a los líderes locales en una posición de tener que recortar sus servicios y puestos de trabajo. Para tratar estos desafíos, el Gobernador Cuomo ha creado la Junta de Reestructuración Financiera, la cual trabajará con funcionarios locales para desarrollar estrategias colaborativas, específicas por caso, para establecer un punto de apoyo fiscal sólido desde el cual operar. Las leyes de arbitraje vinculante de Nueva York también han tenido extrema necesidad de reforma durante generaciones. El Gobernador Cuomo ha puesto fin a la tradición de Albany de mirar al otro lado con respecto al arbitraje vinculante al establecer un nuevo estándar de "capacidad de pago", cuyos paneles de arbitraje deben considerar en un 70% en su decisión sobre contratos, incluyendo considerar específicamente los requisitos del límite del impuesto sobre la propiedad del estado del 2%.

El éxito de la economía del norte del estado de Nueva York depende de la fortaleza de nuestras comunidades. Por primera vez en muchos años, Nueva York tiene un Gobernador tomando medidas

Spanish

decisivas para ayudar a las ciudades y pueblos en dificultades a evitar la bancarrota y recuperar bases económicas sólidas. Al crear la Junta de Reestructuración Financiera y entregar las reformas de arbitraje vinculante tan seriamente necesitadas, el Gobernador Cuomo está asegurando que los gobiernos locales de todo el norte del estado de Nueva York tengan la capacidad de salir de sus hoyos fiscales actuales y enfocarse en mejorar los servicios y la calidad de vida.

Para obtener más información sobre la iniciativa del Gobernador para ayudar a las ciudades en dificultades, haga clic [aquí](#).

Los logros al final de la sesión se suman a las iniciativas incluidas en el presupuesto del 2013-2014 que ayudaron a desarrollar la economía del norte del estado:

Recorte de impuestos para las familias de clase media: en reconocimiento que a los contribuyentes de Nueva York se les ha gravado en exceso durante mucho tiempo, el Presupuesto incluyó \$1.230 millones en nuevos recortes tributarios para las familias de clase media en tres años. Las familias con ingresos entre \$40.000 y \$300.000 serán elegibles para recibir un nuevo crédito fiscal de \$350 por año durante tres años, a partir del 2014.

Recortes tributarios para empresas: para brindar reparación tributaria a los creadores de puestos de trabajo de Nueva York, el presupuesto incluye casi \$800 millones en reparación fiscal para las empresas de Nueva York en tres años. Con esta reparación fiscal, el presupuesto reconoce que recortar impuestos envía una señal positiva al sector privado, indicando que Nueva York está a favor de los negocios y ayuda a revertir la reputación de larga data de Nueva York como la capital fiscal del país. **Créditos fiscales por contratación:** para ayudar a los soldados de Nueva York que están de regreso y a los jóvenes a encontrar trabajo, el Presupuesto incluye un crédito fiscal permanente por la contratación de veteranos de guerra y créditos fiscales para las empresas que contraten a jóvenes.

Inversión en la economía del mañana: el presupuesto brinda el financiamiento inicial para lanzar el programa *Innovación de puntos populares* que creará o designará incubadoras de innovación de alta tecnología en locales afiliados con instituciones de educación superior para alentar el desarrollo del sector privado. Además, un fondo de \$50 millones en el *Fondo de Capital de Riesgo para la Innovación* que ofrecerá la base crítica y el financiamiento en las etapas iniciales para incentivar la formación de nuevas empresas y el desarrollo del estado de Nueva York, así como facilitará la transición de ideas e investigación a productos comercializables.

Incremento del éxito de los consejos regionales: el presupuesto incluye una tercera ronda de los consejos regionales de desarrollo económico, incluyendo \$150 millones en financiamiento nuevo y \$70 millones en créditos fiscales.

Las sedes de SUNY y de la Universidad de la Ciudad de Nueva York (CUNY, por sus siglas en inglés) en la conducción de la creación de puestos de trabajo del sector privado: el Presupuesto incluye \$55 millones para una tercera ronda del programa SUNY 2020 y \$55 millones para lanzar el programa CUNY

2020 para ofrecer subsidios competitivos para los proyectos que conecten el desarrollo económico con la excelencia académica.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418